

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (sest? pal?ta)

2020. gada 5. mart? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma – Direkt?vā 2006/112/EK – 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts – Atbr?vojumi – Medic?nisk?s apr?pes sniegšana, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?s – Apr?pe pa telefonu – Medm?su un medic?nas asistentu sniepta apr?pe

Liet? C?48/19

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (Feder?i? finanšu tiesa, V?cija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2018. gada 18. septembr? un kas Ties? re?istr?ts 2019. gada 25. janv?r?, tiesved?b?

X?GmbH

pret

Finanzamt Z,

TIESA (sest? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js M. Safjans [*M. Safjan*], tiesneši L. Bejs Larsens [*L. Bay Larsen*] (referents) un N. J?skinens [*N. Jääskinen*],

?ener?ladvok?ts: J. Tan?evs [*E. Tanchev*],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *X?GmbH* v?rd? – *G. Burwitz, Rechtsanwalt*,
- V?cijas vald?bas v?rd? – *S. Eisenberg, p?rst?ve*,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *L. Lozano Palacios* un *L. Mantl, p?rst?vji*,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.) 132. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp X?GmbH un Finanzamt Z (Z nodok?u p?rvalde, V?cija) par p?d?j?s min?t?s atteikumu valsts slimokasu v?rd? atbr?vot no pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) konsult?cijas pa telefonu par daž?diem jaut?jumiem saist?b? ar pacientu, kurš cieš no hronisk?m vai ilgtermi?a slim?b?m, vesel?bu un atbalsta programm?m, ko sniedz X.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Direkt?va 2006/112

3 Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkts ir formul?ts š?di:

“Dal?bvalstis atbr?vo no nodok?a š?dus dar?jumus:

[..]

b) slimn?cas un medic?nisko apr?pi, k? ar? ar t?m cieši saist?tas darb?bas, ko veic publisko ties?bu subjekti vai, soci?los apst?k?os, kuras l?dzin?s apst?k?iem, ko piem?ro publisko ties?bu subjektiem, slimn?cas, medic?nisk?s apr?pes vai diagnostikas centri, vai ar? citas pien?c?gi atz?tas l?dz?gas iest?des;

c) medic?nisk?s apr?pes sniegšanu, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?s, ko noteikusi attiec?g? dal?bvalsts;

[..].”

V?cijas ties?bas

4 2005. gada 21. febru?ra Umsatzsteuergesetz (Likums par approz?juma nodokli) (BGBI. 2005 I, 386. lpp.), kas groz?ts ar 2008. gada 19. decembra likumu (BGBI. 2008 I, 2794. lpp.), 4. pant? ir noteikts:

“No nodok?a ir atbr?voti š?di 1. panta 1. apakšpunkt? min?tie dar?jumi:

[..]

14. a) medic?nisk?s apr?pes sniegšana, darbojoties ?rsta, zob?rsta, dziednieka, fizioterapeita, vecm?tes vai l?dz?g? medic?nisk? profesij??. [..]”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

5 X ir sabiedr?ba ar ierobežotu atbild?bu, kas dibin?ta saska?? ar V?cijas ties?b?m. 2014. gada febru?r? t? slimokasu v?rd? sniedza konsult?cijas pa telefonu par daž?diem vesel?bas jaut?jumiem un pa telefonu ?stenoja atbalsta programmas hronisku vai ilgstošu slim?bu pacientiem.

6 Šos pakalpojumus nodrošin?ja medm?sas un medic?nas asistenti, no kuriem liel?k? da?a bija izg?juši ar? “vesel?bas apr?pes atbalsta personas” apm?c?bu. Vair?k nek? trešda?? gad?jumu tika iesaist?ts ?rstas, kurš p?r??ma konsult?ciju vai – gad?jum?, ja bija vajadz?gi preciz?jumi, – sniedza nor?d?jumus vai otru atzinumu.

7 Konsult?cijas pa telefonu apdrošin?taijēm sniedza iesp?ju sazvan?t X darbiniekus jebkur? br?d?, lai l?gtu sniegt inform?ciju. Ja vi?i v?l?j?s sa?emt medic?niskas konsult?cijas, min?tie darbinieki, izmantojot m?r?tiec?gus jaut?jumus, kas tiem ??va noteikt medic?nisko kontekstu, ar kuru var?tu b?t saist?ta attiec?g?s apdrošin?t?s personas situ?cija, veica nov?rt?jumu ar datora pal?dz?bu un p?c tam šai personai sniedza konsult?ciju par t?s terapeitisko situ?ciju, skaidrojot tai iesp?jam?s diagnozes un terapiju vai ar? pied?v?jot tai main?t r?c?bu vai apr?pi.

8 Pabeigt?s lietas izlases veid? tika iesniegtas medic?niskajam vad?t?jam, kurš it ?paši p?rbaud?ja apliecin?to datu saskan?bu no medic?nisk? viedok?a.

9 Atbalsta programm?s dal?bniekus izv?l?j?s slimokases, pamatojoties uz nor??inu datiem un kl?niskaj?m ain?m, p?c tam š?s slimokases ar vi?iem kontakt?j?s un p?c vi?u v?l?šan?s re?istr?ja programm?. Šo programmu ietvaros tr?s l?dz divpadsmit m?nešu laik? X darbinieki var?ja sazin?ties ar dal?bniekiem pa telefonu, bet nupat min?tie jebkur? br?d? var?ja zvan?t šiem darbiniekiem, lai ieg?tu inform?ciju saist?b? ar savu kl?nisko ainu.

10 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka šo programmu galvenais m?r?is bija uzlabot dal?bnieku un vi?u ?imenes locek?u izpratni par slim?bu, z??u pareizu lietošanu vai citu terapiju uzs?kšanu, nov?rst z??u nepareizu lietošanu un pal?dz?t elast?gi rea??t uz simptomu pastiprin?šanos un soci?lo izol?ciju. Min?to programmu m?r?is bija uzlabot pacientu apr?pes izmaksu p?rvald?bu, tostarp iev?rojami samazinot jaunu hospitaliz?ciju skaitu, atbalst?t t?du pacientu vec?kus, kuriem var b?t uzman?bas defic?ts, un samazin?t sekund?ru slim?bu risku.

11 Šo darb?bu ietvaros X l?dza attiec?b? uz pamatliet? apl?koto laikposmu piem?rot atbr?vojumu no apgroz?juma nodok?a. Z nodok?u birojs uzskat?ja, ka šie dar?jumi ir apliekami ar nodokli.

12 X, kura pirmaj? instanc? celt? pras?ba tika noraid?ta, iesniedza rev?zijas s?dz?bu *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa, V?cija).

13 Pirm?m k?rt?m, iesniedz?jtiesa v?las noskaidrot, vai var uzskat?t, ka medic?niska rakstura konsult?cijas pa telefonu, kas nav saist?tas ar konkr?tu ?rst?šanas kursu un kas notiek tikai pirms š?das ?rst?šanas, ir j?apliek ar PVN, vai ar? t?m ir j?piem?ro Tiesas judikat?ra, ar ko no Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma ir izsl?gta apr?pe, kuras m?r?is ir vien?rši atbild?t uz visp?r?j?m vajadz?b?m, t?d?m k? izklaide, labsaj?ta vai est?tiska rakstura vajadz?bas.

14 Otr?m k?rt?m, t? v?las noskaidrot, vai š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? min?t?s medic?nisk?s un paramedic?nisk?s profesijas kvalifik?cijas paz?mes, ko “klasiskajai” medic?niskajai apr?pei ir defin?jusi attiec?g? dal?bvalsts, attiecas ar? uz t?du medic?nisko apr?pi, ko veic bez jebk?das personiskas saskares, vai ar? šaj? zi?? ir vajadz?gas papildu pras?bas.

15 Š?dos apst?k?os *Bundesfinanzhof* (Feder?l? finanšu tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai t?dos apst?k?os k? pamatliet?, kad slimokasu uzdevum? nodok?a maks?t?js pa t?lruni konsult? apdrošin?t?s personas daž?dos vesel?bas apr?pes un slim?bu jaut?jumos, notiek

darb?ba, kas ietilpst [Direkt?vas 2006/112] 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta piem?rošanas jom??

2) Vai t?dos apst?k?os k? pamatliet? attiec?b? uz pirmaj? jaut?jum? min?tajiem pakalpojumiem, k? ar? dar?jumiem saist?b? ar “pacientu atbalsta programm?m”, lai apliecin?tu vajadz?go profesion?lo kvalifik?ciju, pietiek ar to, ka konsult?cijas pa t?lruni sniedz “vesel?bas apr?pes atbalsta personas” (medic?nas asistenti, medm?sas) un aptuveni trešda?? gad?jumu tiek iesaist?ts ?rststs?”

Par prejudici?laijem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

16 Ar pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai uz pakalpojumiem pa telefonu, ko veido konsult?ciju sniegšana saist?b? ar vesel?bu un slim?b?m, var attiekties Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN.

17 No š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta gramatisk?s interpret?cijas izriet – lai uz pakalpojumu var?tu attiekties šaj? norm? paredz?tais atbr?vojums, tam ir j?atbilst diviem nosac?jumiem, proti, pirmk?rt, runai ir j?b?t par medic?nisk?s apr?pes sniegšanu un, otrk?rt, š? apr?pe ir j?sniedz, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?s, ko noteikusi attiec?g? dal?bvalsts (spriedums, 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c., C?597/17, EU:C:2019:544*, 19. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

18 T? k? pirmais jaut?jums ir saist?ts ar attiec?g? pakalpojuma b?t?bu, ir j?preciz? pirm? no šiem nosac?jumiem tv?rums.

19 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts atbilstoši pirm? nosac?juma formul?jumam attiecas tikai uz j?dzienu “medic?nisk?s apr?pes sniegšana”, un taj? nav min?ta ar pakalpojuma sniegšanas vietu saist?ta inform?cija.

20 No Tiesas judikat?ras izriet, ka š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta b) apakšpunkts attiecas uz visiem pakalpojumiem, kas tiek sniegti slimn?c?s, savuk?rt min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts attiecas uz pakalpojumiem, kas sniegti ?rpus slimn?c?m – gan pakalpojuma sniedz?ja priv?taj? dz?vesviet?, gan pacienta dz?vesviet? vai citur (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2019. gada 18. septembris, Peters, C?700/17, EU:C:2019:753, 21. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

21 T?d?j?di no min?t? izriet, ka š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkta piem?rošanas vajadz?b?m uz pakalpojumu, kas atbilst šaj? norm? min?tajiem nosac?jumiem, var attiekties min?taj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums, lai ar? k?da b?t? tu t? sniegšanas vieta.

22 Turklt? Tiesa attiec?b? uz ?imenes ?rstu izrakst?taj?m medic?niskajam anal?z?m ir atg?din?jusi, ka nodok?u neutralit?tes princips netiku iev?rots, ja š?diem pakalpojumiem tiktu piem?rots PVN atkar?b? no to sniegšanas vietas, neiev?rojot to, ka to kvalit?te ir vien?da, ?emot v?r? attiec?go pakalpojuma sniedz?ju izgl?t?bu (spriedums, 2019. gada 18. septembris, Peters, C?700/17, EU:C:2019:753, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

23 ?emot v?r? visus šos apst?k?us, ir j?konstat?, ka pa telefonu sniegtiem apr?pes pakalpojumiem var b?t piem?rojams Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums no PVN, ja tie atbilst visiem š? atbr?vojuma piem?rošanas nosac?jumiem.

24 Turklt? šis apsv?rums atbilst š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt?

noteiktajam m?r?im samazin?t apr?pes izmaksas un padar?t apr?pi pieejam?ku indiv?diem (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2014. gada 13. marts, *Klinikum Dortmund*, C?366/12, EU:C:2014:143, 28. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

25 Tom?r ir iesp?jams, ka viens un tas pats nodok?a maks?t?js sniedz gan t?dus pakalpojumus, kas ir atbr?voti no PVN un kas atbilst j?dzienam “medic?nisk?s apr?pes sniegšana”, gan citus pakalpojumus, par kuriem šis nodoklis ir j?maks? (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2003. gada 20. novembris, *Unterpertinger*, C?212/01, EU:C:2003:625, 38. punkts; 2003. gada 20. novembris, *D'Ambrumenil* un *Dispute Resolution Services*, C?307/01, EU:C:2003:627, 56. punkts, k? ar? 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C?91/12, EU:C:2013:198, 31. un 32. punkts).

26 T?d?j?di iesniedz?tiesai b?s j?nosaka, k?d? m?r? pamatliet? apl?kot?s konsult?cijas pa telefonu atbilst Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? ietvertajam j?dzienam “medic?nisk?s apr?pes sniegšana”.

27 Šaj? nol?k? tai b?s j?p?rbauda, vai š?m konsult?cij?m ir terapeitisks m?r?is, jo tieši tas nosaka, vai ?rstniec?bas pakalpojums ir j?atbr?vo no PVN (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2003. gada 20. novembris, *Unterpertinger*, C?212/01, EU:C:2003:625, 40. un 42. punkts, k? ar? 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld* un *van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 24. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

28 Šaj? zi?? saska?? ar past?v?go judikat?ru j?dziens “medic?nisk?s apr?pes sniegšana” ietver pakalpojumus, kuru m?r?is ir diagnostic?t, ?rst?t un iesp?jam? apjom? iz?rst?t slim?bas vai vesel?bas trauc?jumus (spriedumi, 2000. gada 14. septembris, D., C?384/98, EU:C:2000:444, 18. punkts, k? ar? 2019. gada 18. septembris, *Peters*, C?700/17, EU:C:2019:753, 20. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

29 Tas tom?r oblig?ti nenoz?m?, ka pakalpojuma terapeitiskais m?r?is j?saprot ?oti šaur? noz?m? (spriedumi, 2010. gada 10. j?nijs, *Future Health Technologies*, C?86/09, EU:C:2010:334, 40. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C?91/12, EU:C:2013:198, 26. punkts). T?d?j?di medic?niskie pakalpojumi, kas sniegti, lai aizsarg?tu, tostarp ar? saglab?tu vai atjaunotu, personu vesel?bu, ir atbr?voti no nodok?a atbilstoši Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunktam (spriedumi, 2010. gada 10. j?nijs, *Future Health Technologies*, C?86/09, EU:C:2010:334, 41. un 42. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra, un 2013. gada 21. marts, *PFC Clinic*, C?91/12, EU:C:2013:198, 27. punkts).

30 Š?s anal?zes ietvaros, ?emot v?r? š? sprieduma iepriekš?j? punkt? atg?din?to judikat?ru, lai noteiku, vai š?da konsult?cija ietilpst j?dzien? “medic?nisk?s apr?pes sniegšana” š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā izpratn?, nepietiek ar to vien, ka nav iepriekš?ja ?rsta nos?t?juma pirms konsult?cijas pa telefonu vai tai sekojoš?s konkr?t?s ?rst?šanas.

31 Šaj? gad?jum? konsult?cij?m, kuru laik? tiek izskaidrotas diagnozes un iesp?jam? ?rstniec?ba, k? ar? tiek pied?v?tas l?dzšin?j? ?rstniecisk? kursa izmai?as – t? k? t?s ?auj attiec?gajai personai saprast situ?ciju no medic?nisk? viedok?a un vajadz?bas gad?jum? r?koties, tostarp lietojot vai nelietojot k?du medikamentu, – var b?t terapeitisks m?r?is un uz t?m var attiekties j?dziens “medic?nisk?s apr?pes sniegšana” min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunktā izpratn?.

32 Turpret? pakalpojumi, kas ietver inform?cijas sniegšanu par kl?nisko ainu vai terapiju, bet kas to visp?r?j? rakstura d?? nevar pal?dz?t aizsarg?t, uztur?t vai atjaunot cilv?ku vesel?bu, neietilpst šaj? j?dzien?.

33 T?pat pakalpojumi, kas ietver administrat?va rakstura inform?cijas sniegšanu, piem?ram, ?rstu vai saska?ošanas strukt?ru kontaktinform?ciju, nav piel?dzin?mi pakalpojumiem, uz kuriem attiecas š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums.

34 ?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? ir j?interpret? t?d?j?di, ka pa telefonu sniegtiem pakalpojumiem, kas ietver padomu sniegšanu attiec?b? uz vesel?bu un slim?b?m, var b?t piem?rojams šaj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums, ar nosac?jumu, ka tiem ir terapeitisks m?r?is, un tas ir j?p?rbaua iesniedz?tiesai.

Par otro jaut?jumu

35 Vispirms ir j?atg?dina, ka saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru sadarb?bas ar valstu ties?m proced?r?, kas ieviesta ar LESD 267. pantu, tai ir j?sniedz valsts tiesai noder?ga atbilde, kas ?autu tai izties?t t?s izskat?šan? esošo lietu, un šaj? nol?k? Tiesai attiec?g? gad?jum? ir j?p?rformul? tai uzdotais jaut?jums (spriedums, 2018. gada 25. j?lijs, *Dyson*, C?632/16, EU:C:2018:599, 47. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

36 Šaj? gad?jum? iesniedz?tiesa nor?da, ka nevien? sp?k? esošaj? valsts ties?bu akt? nav paredz?tas profesion?l?s pras?bas medic?nisko konsult?ciju sniegšanai pa telefonu un ka, run?jot par pacientu atbalsta programm?m, ieteikumos, kuriem nav saistoša sp?ka, ir min?ti praktiz?joši darbinieki, kas var iesaist?ties, skaidri neminot medm?sas vai medic?nas asistentus. Iesniedz?tiesa š?dos apst?k?os uzskata, ka no PVN var?tu b?t atbr?vojama tikai t?da medic?nisk?s apr?pes sniegšana pa telefonu, kur? ticus iesaist?ts ?rststs.

37 T?d?j?di ir j?uzskata, ka ar otro jaut?jumu iesniedz?tiesa b?t?b? vaic?, vai t?d??, ka medic?nisk? apr?pe tiek sniepta pa telefonu, medm?s?m un medic?nas asistentiem, kas šo apr?pi sniedz, ir j?atbilst papildu profesion?l?s kvalifik?cijas pras?b?m, lai min?tajiem pakalpojumiem b?tu piem?rojams Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums.

38 J?nor?da, ka šis jaut?jums ir v?rststs uz to, lai preciz?tu tv?rumu otrajam no š?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?tajiem un š? sprieduma 17. punkt? atg?din?tajiem diviem nosac?jumiem, attiec?b? uz to, ka “apr?pe ir j?sniedz, darbojoties medic?nisk?s vai paramedic?nisk?s profesij?s, ko noteikusi attiec?g? dal?bvalsts”.

39 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka no paša min?t?s direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? formul?juma izriet, ka šaj? direkt?v? nav defin?ts “paramedic?nisko profesiju” j?dziens, bet attiec?b? uz šo jaut?jumu min?taj? norm? ir nor?d?ts uz defin?ciju, kas dota dal?bvalstu tiesiskaj? regul?jum? (spriedumi, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 28. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 23. punkts).

40 Šajos apst?k?os dal?bvalst?m ir r?c?bas br?v?ba noteikt profesijas, kur?s darb?bai medic?nisk?s apr?pes sniegšan? piem?ro atbr?vojumu no PVN, it ?paši t?d??, lai nodrošin?tu š?s pašas direkt?vas 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma pareizu un vienk?ršu piem?rošanu, un, konkr?t?k, noteikt kvalifik?ciju, kas vajadz?ga, lai str?d?tu min?taj?s profesij?s (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 29, 30. un 32. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie u.c.*, C?597/17, EU:C:2019:544, 24. punkts).

41 Tom?r š? dal?bvalstu r?c?bas br?v?ba nav neierobežota; dal?bvalst?m ir j??em v?r?,

pirmk?rt, šaj? norm? izvirz?tais m?r?is, proti, nodrošin?t, ka atbr?vojumu no nodok?a piem?ro tikai medic?niskajai apr?pei, ko sniedz pakalpojumu sniedz?ji ar vajadz?go profesion?lo kvalifik?ciju, un, otrk?rt, nodok?u neutralit?tes princips (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 31., 36. un 37. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie* u.c., C?597/17, EU:C:2019:544, 25. punkts).

42 T?tad dal?bvalst?m, pirm?m k?rt?m, ir j?nodrošina, ka min?taj? norm? paredz?tais atbr?vojums attiecas vien?gi uz medic?nisk?s apr?pes sniegšanu, kas ir pietiekami kvalitat?va (šaj? noz?m? skat. spriedumus, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 37. punkts, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie* u.c., C?597/17, EU:C:2019:544, 26. punkts).

43 Šaj? zi?? pietiekama kvalit?tes l?me?a pras?ba ir piem?rojama neatkar?gi no izv?l?t? sazi?as veida pakalpojuma sniegšanai.

44 T?d?j?di dal?bvalst?m ir j?nosaka profesion?l? kvalifik?cija, kas ?auj attiec?gajiem pakalpojumu sniedz?jiem pied?v?t pietiekami kvalitat?vu apr?pi, vajadz?bas gad?jum? pieprasot, lai pakalpojumu sniedz?ji ieg?tu papildu profesion?lo kvalifik?ciju sal?dzin?jum? ar to, kas tiek pras?ta, lai persona var?tu sniegt medic?nas apr?pes pakalpojumus cit?d? veid?, nevis pa telefonu.

45 Otr?m k?rt?m, dal?bvalst?m ir j?iev?ro nodok?u neutralit?tes princips, kas liedz t?du l?dz?gu pakalpojumu sniegšanu, starp kuriem past?v konkurence, no PVN viedok?a izv?rt?t atš?ir?gi (spriedumi, 2006. gada 27. apr?lis, *Solleveld un van den Hout?van Eijnsbergen*, C?443/04 un C?444/04, EU:C:2006:257, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra, k? ar? 2019. gada 27. j?nijs, *Belgisch Syndicaat van Chiropraxie* u.c., C?597/17, EU:C:2019:544, 28. punkts).

46 T?d?j?di iesniedz?tiesai it ?paši ir j?p?rbauda, vai konsult?ciju un pacientu atbalsta programmu, ko ?steno medm?sas un medic?nas asistenti, izsl?gšana no Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkt? paredz?t? atbr?vojuma b?tu pretrun? nodok?u neutralit?tes principam, ja šie praktiz?jošie medic?nas darbinieki savu profesion?lo kvalifik?ciju d?? ir sp?j?gi nodrošin?t, ka š?diem pa telefonu sniegtajiem pakalpojumiem ir t?ds pats kvalit?tes l?menis k? citu pakalpojumu sniedz?ju, kuri izmanto šos pašus sazi?as l?dzek?us, sniegtajiem pakalpojumiem.

47 ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? nav noteikts, ka t?d??, ka medic?nisk?s apr?pes pakalpojumi tiek sniegti pa telefonu, medm?s?m un medic?nas asistentiem, kas sniedz šos pakalpojumus, b?tu izvirz?ma papildu profesion?l?s kvalifik?cijas pras?ba, lai min?tajiem pakalpojumiem var?tu piem?rot šaj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a, ar nosac?jumu, ka var uzskat?t, ka šiem pakalpojumiem ir t?ds pats kvalit?tes l?menis k? pakalpojumiem, kurus, izmantojot šos pašus sazi?as l?dzek?us, sniedz citi pakalpojumu sniedz?ji, un tas ir j?noskaidro iesniedz?tiesai.

Par ties?šan?s izdevumiem

48 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (sest? pal?ta) nospriež:

1) Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka pa telefonu sniegtiem pakalpojumiem, kas ietver padomu sniegšanu attiec?b? uz vesel?bu un slim?b?m, var b?t piem?rojams šaj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums, ar nosac?jumu, ka tiem ir terapeitisks m?r?is, un tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

2) Direkt?vas 2006/112 132. panta 1. punkta c) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka taj? nav noteikts, ka t?d??, ka medic?nisk?s apr?pes pakalpojumi tiek sniegti pa telefonu, medm?s?m un medic?nas asistentiem, kas sniedz šos pakalpojumus, b?tu izvirz?ma papildu profesion?l?s kvalifik?cijas pras?ba, lai min?tajiem pakalpojumiem var?tu piem?rot šaj? ties?bu norm? paredz?to atbr?vojumu no nodok?a, ar nosac?jumu, ka var uzskat?t, ka šiem pakalpojumiem ir t?ds pats kvalit?tes l?menis k? pakalpojumiem, kurus, izmantojot šos pašus l?dzek?us, sniedz citi pakalpojumu sniedz?ji, un tas ir j?noskaidro iesniedz?jtiesai.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.